

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 21 (1947)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Bevölkerung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VIERTELJAHRESÜBERSICHTEN.

## 1. BEVÖLKERUNG.

### Entwicklung der Wohnbevölkerung.

| 1<br>Monat         | Anfangs-<br>bestand | Geburten-<br>über-<br>schuß | Wande-<br>rungs-<br>gewinn<br>1) | Gesamt-<br>zunahme | Endbestand     |                |     | Mittlere<br>Wohn-<br>bevölke-<br>rung |
|--------------------|---------------------|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------|----------------|-----|---------------------------------------|
|                    |                     |                             |                                  |                    | Über-<br>haupt | Dav. Ausländer |     |                                       |
|                    |                     |                             |                                  |                    |                | absolut        | %   |                                       |
| Oktober . . . . .  | 138 929             | 88                          | — 123                            | — 35               | 138 894        | 5082           | 3,7 | 138 910                               |
| November . . . . . | 138 894             | 79                          | 356                              | 435                | 139 329        | 5091           | 3,7 | 139 110                               |
| Dezember . . . . . | 139 329             | 88                          | 138                              | 226                | 139 555        | 4980           | 3,6 | 139 440                               |
| 4. Viertelj. 1947  | 138 929             | 255                         | 371                              | 626                | 139 555        | 4980           | 3,6 | 139 150                               |
| 4. Viertelj. 1946  | 136 535             | 218                         | 1 063                            | 1 281              | 137 816        | 4130           | 3,0 | 137 170                               |

1) Wegzugszuschlag 4 %.

### Eheschließungen, Geburten und Todesfälle.

| 2<br><br>Monat      | Absolute Zahlen           |                   |                   |                   |                       | Auf 1000 Einwohner        |                          |                 | Im 1. Le-<br>bensjahr<br>Gestorb.<br>auf 100<br>Lebend-<br>geborene |
|---------------------|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-----------------------|---------------------------|--------------------------|-----------------|---|
|                     | Ehe-<br>schlie-<br>ßungen | Lebendgeborene    |                   | Gestorbene        |                       | Ehe-<br>schlie-<br>ßungen | Lebend-<br>ge-<br>borene | Ge-<br>storbene |   |
|                     |                           | über-<br>haupt    | außer-<br>ehelich | über-<br>haupt    | im 1. Le-<br>bensjahr |                           |                          |                 |   |
| Oktober . . . . .   | 153                       | 175               | 4                 | 87                | 3                     | 13,2                      | 15,1                     | 7,5             | 1,7   |
| November . . . . .  | 120                       | 163               | 7                 | 84                | 2                     | 10,4                      | 14,1                     | 7,2             | 1,2   |
| Dezember . . . . .  | 98                        | 210               | 8                 | 122               | 7                     | 8,4                       | 18,1                     | 10,5            | 3,3   |
| 4. Vierteljahr 1947 | 371                       | 548 <sup>1)</sup> | 19                | 293 <sup>2)</sup> | 12                    | 10,7                      | 15,8                     | 8,4             | 2,2   |
| 4. Vierteljahr 1946 | 381                       | 546               | 28                | 328               | 14                    | 11,1                      | 15,9                     | 9,6             | 2,6   |

1) Davon 438 (437) in Anstalten geboren. 2) Davon über 60jährig 189 (213) Personen.

### Sterbefälle nach Todesursachen.

| 3<br>Todesursache            | 4. V'jahr |      | Todesursache — Sterbeort             | 4. V'jahr         |      |
|------------------------------|-----------|------|--------------------------------------|-------------------|------|
|                              | 1947      | 1946 |                                      | 1947              | 1946 |
| 1. Ang. Lebensschwäche       | 3         | 5    | 16. Herzkrankheiten . . . . .        | 35                | 43   |
| 2. Altersschwäche . . . . .  | 5         | 2    | 17. Arterienverkalkung . . . . .     | 74                | 76   |
| 3. Scharlach . . . . .       | —         | —    | 18. Magendarmstör. d. Säuglinge .    | 1                 | —    |
| 4. Masern . . . . .          | —         | —    | 19. Übr. Krankh. d. Verdauungsorg.   | 12                | 20   |
| 5. Epid. Kinderlähmung.      | —         | —    | 20. Lungenentzündung . . . . .       | 7                 | 13   |
| 6. Unterleibstypus . . . . . | —         | —    | 21. Übr. Krankh. d. Atmungsorg. . .  | 5                 | 4    |
| 7. Diphtherie . . . . .      | —         | —    | 22. Krankh. d. Harn- u. Geschl.-Org. | 13                | 22   |
| 8. Keuchhusten . . . . .     | —         | —    | 23. Selbstmord . . . . .             | 8                 | 12   |
| 9. Grippe (Influenza) . .    | 1         | 2    | 24. Unfall . . . . .                 | 9                 | 14   |
| 10. Kindbettfieber . . . . . | —         | 1    | 25. Übrige (auch unbestimmte) . .    | 36                | 32   |
| 11. Lungentuberkulose . .    | 15        | 16   | In Spitälern und Anstalten . . . . . | 144               | 155  |
| 12. Übrige Tuberkulose . .   | 4         | 5    | Auf öffentlichem Terrain . . . . .   | 4                 | 6    |
| 13. Krebs . . . . .          | 51        | 38   | In Privatwohnungen . . . . .         | 145               | 167  |
| 14. Übrige Geschwülste . .   | 8         | 13   |                                      |                   |      |
| 15. Krankh. d. Nerv.-Syst.   | 6         | 10   | Zusammen                             | 293 <sup>1)</sup> | 328  |

1) Davon weiblich 152 (176).

Zu- und Wegzug von Familien und Einzelpersonen.  
(Ohne Wegzugszuschlag.)

| 4 | Personengruppe                    | Okt.  | Nov. | Dez. | 4. Vierteljahr |      |
|---|-----------------------------------|-------|------|------|----------------|------|
|   |                                   |       |      |      | 1947           | 1946 |
|   | <b>Zuzug:</b>                     |       |      |      |                |      |
|   | Familien .....                    | 76    | 113  | 107  | 296            | 419  |
|   | Personen im Familienverband ..... | 202   | 313  | 288  | 803            | 1190 |
|   | Einzelpersonen .....              | 925   | 1112 | 940  | 2977           | 3434 |
|   | Personen überhaupt .....          | 1127  | 1425 | 1228 | 3780           | 4624 |
|   | <b>Wegzug:</b>                    |       |      |      |                |      |
|   | Familien .....                    | 128   | 104  | 70   | 302            | 311  |
|   | Personen im Familienverband ..... | 361   | 306  | 209  | 876            | 888  |
|   | Einzelpersonen .....              | 841   | 722  | 839  | 2402           | 2536 |
|   | Personen überhaupt .....          | 1202  | 1028 | 1048 | 3278           | 3424 |
|   | <b>Mehrzuzug:</b>                 |       |      |      |                |      |
|   | Familien .....                    | — 52  | 9    | 37   | — 6            | 108  |
|   | Personen im Familienverband ..... | — 159 | 7    | 79   | — 73           | 302  |
|   | Einzelpersonen .....              | 84    | 390  | 101  | 575            | 898  |
|   | Personen überhaupt .....          | — 75  | 397  | 180  | 502            | 1200 |

Heimat und Herkunftsort bzw. Wegzugsziel der Gewanderten.  
(Ohne Wegzugszuschlag.)

| 5 | Heimat<br>—<br>Herkunftsort bzw. Wegzugsziel | Zuzug im<br>4. Vierteljahr |      | Wegzug im<br>4. Vierteljahr |      | Mehrzuzug im<br>4. Vierteljahr |      |
|---|--|----------------------------|------|-----------------------------|------|--------------------------------|------|
|   |  | 1947                       | 1946 | 1947                        | 1946 | 1947                           | 1946 |
|   | <b>Heimat:</b>                               |                            |      |                             |      |                                |      |
|   | Stadt Bern .....                             | 65                         | 74   | 69                          | 73   | — 4                            | 1    |
|   | Übriger Kanton Bern .....                    | 1780                       | 2050 | 1356                        | 1504 | 424                            | 546  |
|   | Übrige Schweiz .....                         | 1587                       | 1937 | 1338                        | 1675 | 249                            | 262  |
|   | Ausland .....                                | 348                        | 563  | 515                         | 172  | — 167                          | 391  |
|   | <b>Herkunftsort bzw. Wegzugsziel:</b>        |                            |      |                             |      |                                |      |
|   | Vororte .....                                | 304                        | 346  | 412                         | 377  | — 108                          | — 31 |
|   | Übriger Kanton Bern .....                    | 1176                       | 1340 | 767                         | 820  | 409                            | 520  |
|   | Übrige Schweiz .....                         | 1826                       | 2302 | 1464                        | 1894 | 362                            | 408  |
|   | Ausland .....                                | 474                        | 636  | 618                         | 318  | — 144                          | 318  |
|   | Unbekannt .....                              | —                          | —    | 17                          | 15   | — 17                           | — 15 |
|   | Alle Gewanderten .....                       | 3780                       | 4624 | 3278                        | 3424 | 502                            | 1200 |

# Das Alter der Gewanderten.

(Ohne Wegzugszuschlag.)

| 6                                  | Geschlecht<br>—<br>Personengruppe | Alle<br>Gewan-<br>derten | Davon entfallen auf die Altersgruppe |                |                |                         |
|------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|--------------------------------------|----------------|----------------|-------------------------|
|                                    |                                   |                          | Unter<br>20 Jahre                    | 20—39<br>Jahre | 40—59<br>Jahre | 60 und<br>mehr<br>Jahre |
| Zuzug:                             |                                   |                          |                                      |                |                |                         |
| Männliche Personen .....           |                                   | 1552                     | 336                                  | 1058           | 127            | 31                      |
| Weibliche Personen .....           |                                   | 2228                     | 564                                  | 1398           | 206            | 60                      |
| Erwerbstätige .....                |                                   | 2614                     | 462                                  | 1883           | 250            | 19                      |
| Nichterwerbstätige .....           |                                   | 1166                     | 438                                  | 573            | 83             | 72                      |
| Zusammen 4. Vierteljahr 1947 ..... |                                   | 3780                     | 900                                  | 2456           | 333            | 91                      |
| 4. Vierteljahr 1946 .....          |                                   | 4624                     | 1181                                 | 2782           | 540            | 121                     |
| Wegzug:                            |                                   |                          |                                      |                |                |                         |
| Männliche Personen .....           |                                   | 1598                     | 249                                  | 1008           | 293            | 48                      |
| Weibliche Personen .....           |                                   | 1680                     | 375                                  | 1040           | 208            | 57                      |
| Erwerbstätige .....                |                                   | 2296                     | 230                                  | 1602           | 413            | 51                      |
| Nichterwerbstätige .....           |                                   | 982                      | 394                                  | 446            | 88             | 54                      |
| Zusammen 4. Vierteljahr 1947 ..... |                                   | 3278                     | 624                                  | 2048           | 501            | 105                     |
| 4. Vierteljahr 1946 .....          |                                   | 3424                     | 676                                  | 2275           | 373            | 100                     |
| Mehrzuzug:                         |                                   |                          |                                      |                |                |                         |
| Männliche Personen .....           |                                   | — 46                     | 87                                   | 50             | — 166          | — 17                    |
| Weibliche Personen .....           |                                   | 548                      | 189                                  | 358            | — 2            | 3                       |
| Erwerbstätige .....                |                                   | 318                      | 232                                  | 281            | — 163          | — 32                    |
| Nichterwerbstätige .....           |                                   | 184                      | 44                                   | 127            | — 5            | 18                      |
| Zusammen 4. Vierteljahr 1947 ..... |                                   | 502                      | 276                                  | 408            | — 168          | — 14                    |
| 4. Vierteljahr 1946 .....          |                                   | 1200                     | 505                                  | 507            | 167            | 21                      |

Beruf und soziale Stellung der Gewanderten: Männer.

(Ohne Wegzugszuschlag.)

| 7<br>Berufsgruppe                    | Zuzug im<br>4. Vierteljahr |      | Wegzug im<br>4. Vierteljahr |      | Mehrzu-<br>zug im<br>4. Vierteljahr |      |
|--------------------------------------|----------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------------------|------|
|                                      | 1947                       | 1946 | 1947                        | 1946 | 1947                                | 1946 |
| Bau- und Holzarbeiter .....          | 83                         | 93   | 347                         | 83   | - 264                               | 10   |
| Metallarbeiter .....                 | 133                        | 114  | 105                         | 71   | 28                                  | 43   |
| Übrige gewerbliche Arbeiter .....    | 226                        | 278  | 175                         | 212  | 51                                  | 66   |
| Kaufmännische und Bankangestellte .. | 145                        | 194  | 133                         | 158  | 12                                  | 36   |
| Hotel- und Wirtschaftspersonal ..... | 158                        | 238  | 111                         | 142  | 47                                  | 96   |
| Übrige Privatangestellte .....       | 140                        | 132  | 96                          | 104  | 44                                  | 28   |
| Öffentliche Funktionäre .....        | 201                        | 305  | 223                         | 275  | - 22                                | 30   |
| Künstler und freie Berufe .....      | 34                         | 57   | 41                          | 54   | - 7                                 | 3    |
| Selbständige im Handel und Gewerbe . | 23                         | 29   | 28                          | 22   | - 5                                 | 7    |
| Erwerbstätige zusammen .....         | 1143                       | 1440 | 1259                        | 1121 | - 116                               | 319  |
| Nichterwerbstätige .....             | 409                        | 532  | 339                         | 375  | 70                                  | 157  |
| Zusammen                             | 1552                       | 1972 | 1598                        | 1496 | - 46                                | 476  |

Beruf und soziale Stellung der Gewanderten: Frauen.

(Ohne Wegzugszuschlag.)

| 8<br>Berufsgruppe                    | Zuzug im<br>4. Vierteljahr |      | Wegzug im<br>4. Vierteljahr |      | Mehrzu-<br>zug im<br>4. Vierteljahr |      |
|--------------------------------------|----------------------------|------|-----------------------------|------|-------------------------------------|------|
|                                      | 1947                       | 1946 | 1947                        | 1946 | 1947                                | 1946 |
| Gewerbliche Arbeiterinnen .....      | 152                        | 128  | 67                          | 105  | 85                                  | 23   |
| Handelsangestellte .....             | 236                        | 228  | 152                         | 220  | 84                                  | 8    |
| Hotel- und Wirtschaftspersonal ..... | 380                        | 443  | 269                         | 280  | 111                                 | 163  |
| Hausangestellte .....                | 493                        | 550  | 341                         | 383  | 152                                 | 167  |
| Übrige Privatangestellte .....       | 105                        | 124  | 92                          | 117  | 13                                  | 7    |
| Öffentliche Funktionärinnen .....    | 70                         | 113  | 88                          | 119  | - 18                                | - 6  |
| Künstlerinnen und freie Berufe ..... | 27                         | 36   | 22                          | 27   | 5                                   | 9    |
| Selbständige im Handel und Gewerbe . | 8                          | 6    | 6                           | 14   | 2                                   | - 8  |
| Erwerbstätige zusammen .....         | 1471                       | 1628 | 1037                        | 1265 | 434                                 | 363  |
| Nichterwerbstätige .....             | 757                        | 1024 | 643                         | 663  | 114                                 | 361  |
| Zusammen                             | 2228                       | 2652 | 1680                        | 1928 | 548                                 | 724  |

### Herkunftsort und Erwerbstätigkeit der zugezogenen Ausländer.

| 9                      | Erwerbstätigkeit | Zugezogene Ausländer |                  |                        | Erwerbstätigkeit | Zugezogene Ausländer |                  |           |
|------------------------|------------------|----------------------|------------------|------------------------|------------------|----------------------|------------------|-----------|
|                        |                  | aus der Schweiz      | aus dem Aus-land | überhaupt              |                  | aus der Schweiz      | aus dem Aus-land | überhaupt |
| A. Männer:             |                  |                      |                  | B. Frauen:             |                  |                      |                  |           |
| Bauarbeiter .....      | 2                | 9                    | 11               | Arbeiterinnen .....    | 4                | 35                   | 39               |           |
| Übrige Arbeiter .....  | 4                | 34                   | 38               | Handelsangestellte ..  | 4                | 5                    | 9                |           |
| Handelsangestellte ..  | 2                | 1                    | 3                | Hotelpersonal .....    | 8                | 59                   | 67               |           |
| Übrige Angestellte ..  | 7                | 37                   | 44               | Hausangestellte .....  | 12               | 77                   | 89               |           |
| Musiker, Künstler ..   | —                | 2                    | 2                | Übrige Angestellte ..  | 4                | 2                    | 6                |           |
| Freie Berufe .....     | 3                | 3                    | 6                | Musik, Theater .....   | —                | 1                    | 1                |           |
| Selbständige .....     | —                | —                    | —                | Freie Berufe .....     | —                | —                    | —                |           |
| Erwerbstätige .....    | 18               | 86                   | 104              | Selbständige .....     | —                | —                    | —                |           |
| Studierende usw. ...   | 2                | 2                    | 4                | Erwerbstätige .....    | 32               | 179                  | 211              |           |
| Übr. Nichterwerbst. .  | 2                | 6                    | 8                | Studierende usw. ...   | 1                | 6                    | 7                |           |
| Zus. 4. Viertelj. 1947 | 22               | 94                   | 116              | Übr. Nichterwerbst. .  | 5                | 9                    | 14               |           |
| 4. Viertelj. 1946      | 62               | 135                  | 197              | Zus. 4. Viertelj. 1947 | 38               | 194                  | 232              |           |
|                        |                  |                      |                  | 4. Viertelj. 1946      | 92               | 274                  | 366              |           |

### Polizeilich gemeldete Fälle der hauptsächlichsten ansteckenden Krankheiten (ohne Tuberkulose).

| 10 Vierteljahr    | Diphtherie | Scharlach | Masern und Röteln | Spitze Blattern | Typhus | Mumps | Keuchhusten | Influenza | Kinderlähmung | Epidem. Leberentzündung |
|-------------------|------------|-----------|-------------------|-----------------|--------|-------|-------------|-----------|---------------|-------------------------|
| 4. Viertelj. 1947 | 8          | 42        | 35                | 14              | 2      | 3     | 88          | 20        | 6             | 2                       |
| 4. Viertelj. 1946 | 12         | 54        | 226               | 17              | 1      | 25    | 121         | 31        | 17            | 4                       |

### Patienteneintritte in Spitäler.

| 11 Vierteljahr           | Patienteneintritte überhaupt |                   |                 |          | Davon in Bern wohnhaft |                   |                 |          |
|--------------------------|------------------------------|-------------------|-----------------|----------|------------------------|-------------------|-----------------|----------|
|                          | Irrenanstalt                 | Öffentl. Spitäler | Privat-spitäler | Zusammen | Irrenanstalt           | Öffentl. Spitäler | Privat-spitäler | Zusammen |
| 4. Vierteljahr 1947 .... | 192                          | 3602              | 3085            | 6879     | 63                     | 1307              | 1604            | 2974     |
| 4. Vierteljahr 1946 .... | 197                          | 3522              | 2981            | 6700     | 56                     | 1237              | 1560            | 2853     |